



Αλέν
ΣΟΥΡΖΕ

ΟΙ ΜΥΣΤΙΚΟΙ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ

Ζουλί
ΦΟΚ

ΤΟΥ ΟΛΥΜΠΟΥ

🌿 Το μήλο της Έριδας 🌿

Επισκεφθείτε το site του βιβλίου:
www.praktoresolympou.gr

Αλέν Σουρζέ – Ζουλί Φοκ

ΟΙ ΜΥΣΤΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ΤΟΥ ΟΛΥΜΠΟΥ 1 – Το μήλο της Έριδας

ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: *LES AGENTS SECRETS DE L'OLYMPE – La pomme d'or*

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Χριστίνα Μανιά

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: Μαρία Μπανούση

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ - ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ηλίας Μασούρης

ΠΑΡΑΓΩΓΗ: Εντύπωσης

Copyright © Flammarion, 2014. All rights reserved.

Copyright © για την ελληνική έκδοση Mamaya Μονοπρόσωπη Ι.Κ.Ε., 2015

Έτος 1ης έκδοσης: 2016

ISBN: 978-618-82121-3-8

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής αδείας του εκδότη κατά οποιονδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, διανομή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση, παρουσίαση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

Mamaya Μονοπρόσωπη Ι.Κ.Ε.

Κόδρου 19, 152 32 Χαλάνδρι

Τηλ.: +30 210 68 96 875

Fax: +30 210 68 96 877

www.mamaya.gr

e-mail: info@mamaya.gr

Facebook: www.facebook.com/mamayabooks

Twitter: www.twitter.com/Mamayabooks

Pinterest: www.pinterest.com/mamayabooks

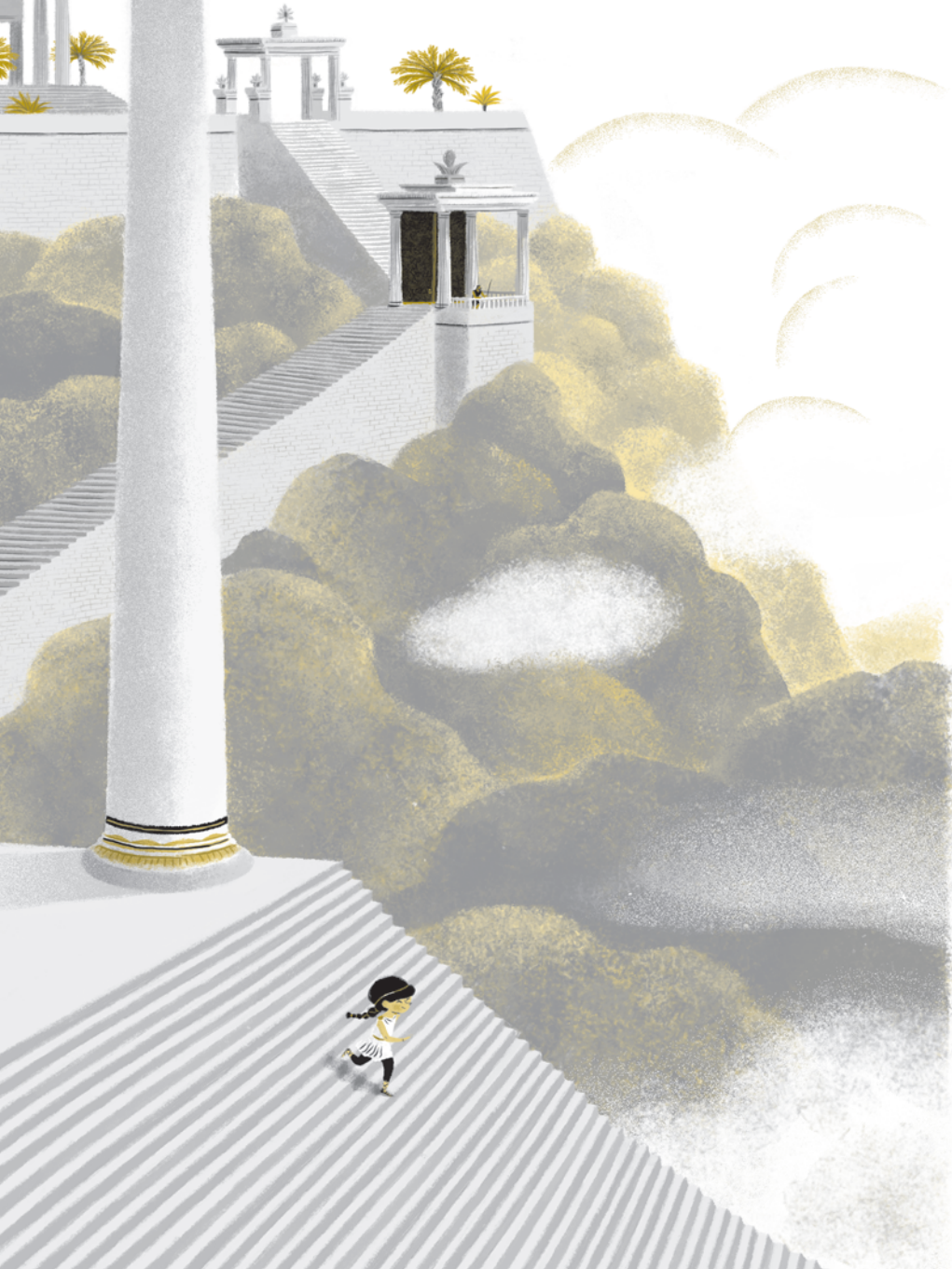
Instagram: instagram.com/mamaya_books

Αλέν
ΣΟΥΡΖΕ

Ζουλί
ΦΟΚ

ΤΟ ΜΗΛΟ ΤΗΣ ΕΡΙΔΑΣ







ΤΟ ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΟ ΦΡΟΥΤΟ

Η Λία κατεβαίνει τρέχοντας τα σκαλιά του Ολύμπου, κινδυνεύοντας να γκρεμοτσακιστεί, γιατί βιάζεται να πάει να παίξει με το φιλαράκι της τον Λίθο. Ο Λίθος ζει σε ένα σπήλαιο στους πρόποδες του βουνού, στις όχθες ενός μικρού ρυακιού που κατά καιρούς φουσκώνει και τα ορμητικά νερά του καταλήγουν στην κοιλάδα των Τερμπών.

«Θεία Λία! Θεία Λία! Γύρνα πίσω!» ακούγεται ξαφνικά μια φωνή στον αέρα.

Η νεαρή θεά γυρίζει και βλέπει μία λάμψη στον ουρανό που μεγαλώνει ταχύτατα.

«Είναι ο Έρως*», λέει αναστενάζοντας, διακρίνοντας τα χρυσά φτερά του και το τόξο που κρατάει στο χέρι του.

Η Λία κοιτάζει τριγύρω, ψάχνοντας μέρος να κρυ-

* Ο Έρως είναι ο γιος της Αφροδίτης και του Άρη.

φτεί ανάμεσα στα βράχια, αλλά αυτός πέφτει κατευθείαν πάνω της.

«Πρέπει να επιστρέψεις στο παλάτι», της ανακοινώνει φτερουγίζοντας. «Μόλις έφτασε η Έριδα και απαιτεί να είναι παρούσες όλες οι θεές γιατί έχει κάτι να τους προτείνει».

«Η Έριδα; Αυτή η γριά μάγισσα; Αυτή σπέρνει τη διχόνοια απ' όπου κι αν περάσει. Κάθε λέξη που εκστομίζει είναι ένα αγκάθι που καρφώνεται στις καρδιές. Η άφιξή της προμηνύει στενοχώριες, αποκλείεται να ανέβω στο παλάτι!»

«Είναι διαταγή του πατέρα σου», την προειδοποιεί ο Έρως.

«Δεν μπορεί να περιμένει; Υποσχέθηκα στον Λίθο να...»

Ο μικρόσωμος θεός παίρνει μία έκφραση ανδίας.

«Στον Λίθο;» επαναλαμβάνει. «Αυτή την αναμαλλιασμένη πέτρα; Χάνεις τον χρόνο σου με αυτό το τίποτα».

«Ο Λίθος μπορεί να είναι ημίθεος, αλλά αξίζει χίλιες φορές περισσότερο από εσένα!» του φωνάζει η Λία με αγριεμένο βλέμμα.

«Λοιπόν, ο Δίας σε ζητάει», λέει απότομα ο Έρως

για να σταματήσει τον καβγά που ετοιμάζεται να ξεοπάσει.

«Ο πατέρας μου μπορεί να τα καταφέρει και μόνος του», ανταπαντάει η Λία. «Δε με έχει ανάγκη για να κάνει την Έριδα να το βουλώσει».

«Σκέψου το λιγάκι», γκρινιάζει ο Έρως ενώ ξεκρεμάει το τόξο απ' τον ώμο του. «Εμένα θα τιμωρήσει ο Δίας αν δεν καταφέρω να σε πάω στο παλάτι. Γι' αυτό λοιπόν...»

«Γι' αυτό τι;» τον προκαλεί.

Βγάζει ένα βέλος απ' τη φαρέτρα του, το βάζει στο τόξο και το τεντώνει.

«Γι' αυτό ή ανεβαίνεις ήσυχα κι ωραία μαζί μου ή σου ρίχνω ένα βέλος στην καρδιά και σε κάνω να ερωτευτείς μία σιχαμερή κατσαρίδα. Για πάντα!» της λέει κοιτάζοντάς την κατάματα.

Καταλαβαίνοντας πως ο Έρως θα πραγματοποιήσει την απειλή του αν αρνηθεί, η Λία αποφασίζει ξαφνικά να τον υπακούσει.

«Παλιόπαιδο!» μουρμουράει ανάμεσα απ' τα δόντια της ακολουθώντας τον.

Οι βαριές μπρούτζινες πόρτες κλείνουν με δύναμη πίσω απ' τη Λία, κάνοντας έναν θόρυβο σαν καταιγίδα. Ο θυρωρός Τιάνας προειδοποιεί τη νεαρή θεά: «Οι θεοί βρίσκονται στην αίθουσα με τις χίλιες κολόνες. Σε περιμένουν εδώ κι αρκετή ώρα και φοβάμαι πως έχουν χάσει την υπομονή τους».

«Μήπως ξέρεις γιατί είναι εδώ η γριά μάγισσα;» τον ρωτάει η Λία.

«Όχι, αλλά χαμογελάει πονηρά», απαντάει ο Τιάνας. «Υποψιάζομαι πως ετοιμάζει πάλι κάτι πολύ μοχθηρό».

Η Λία διασχίζει μία τεράστια αυλή προτού ανέβει μία σειρά από σκαλιά που την οδηγούν στη μεγάλη σάλα των θεών. Καθισμένος στον θρόνο του, ο Δίας κατηφής περνάει την ώρα του ρίχνοντας κεραυνούς σε κάποιο μακρινό στόχο έξω απ' το παράθυρο, τον οποίο πετυχαίνει τις μισές φορές. Η σύζυγός του η Ήρα στέκεται όρθια, με τα χέρια σταυρωμένα στο στήθος της και χτυπώντας ανυπόμονα το πόδι της στο πάτωμα. Υποδέχεται τη Λία με θυμωμένο βλέμμα και με ένα νεύμα του κεφαλιού της δείχνει πού



να καθίσει. Η Αθηνά, η σοφή, στηρίζεται πάνω στο δόρυ της και φαίνεται πως νυστάζει, ενώ η όμορφη Αφροδίτη μαδάει μία μαργαρίτα που ξαναβγάζει στη στιγμή πέταλα. Η Έριδα, η θεά της διχόνοιας, κάθεται στην άκρη του τραπεζιού, κάνοντας γκριμάτσες με τα κατακόκκινα, πανούργα μάτια της.

«Λοιπόν», μурμουρίζει ο Δίας, ακουμπώντας τον τελευταίο του κεραυνό στο ράφι, «εφόσον είμαστε όλοι εδώ, σε ακούμε, Έριδα».

«Τι εννοείς όλοι εδώ;» σπριγγλίζει η Έριδα. «Εγώ δε βλέπω παρά μόνο τρεις θεές και ένα νιάνιαρο».

«Είμαι δέκα χρόνων!» διαμαρτύρεται η Λία.

Η Έριδα της κάνει νόημα με το χέρι να σωπάσει και συνεχίζει: «Πού είναι οι άλλες; Εγώ ζήτησα να έρθουν όλες οι θεές».

«Η Δήμητρα γυρίζει όλη τη Γη για να βρει την κόρη της την Περσεφόνη που εξαφανίστηκε», της ανακοινώνει ο βασιλιάς όλων των θεών και ανακάθεται στη θέση του. «Η Άρτεμη μαζί με τον αδελφό της τον Απόλλωνα διευθύνουν τη χορωδία των Μουσών και δεν υπάρχει περίπτωση να τη διακόψουμε αυτή τη στιγμή. Όσο για την Εστία, ξέρεις πολύ καλά πως δεν

εγκαταλείπει ποτέ τον ναό του Φωτός, γιατί αλλιώς η φλόγα του Ολύμπου θα σβήσει και θα βυθιστούμε για πάντα στο σκοτάδι».

«Χμμ... μάλιστα...» μουρμουράει η γριά Έριδα. «Τέλος πάντων, κι αυτές οι τρεις κάνουν τη δουλειά», λέει κεραυνοβολώντας τις τρεις θεές με το βλέμμα της. «Καθίστε!» τους λέει. «Όσο για σένα, μπορείς να γυρίσεις πίσω στις κούκλες σου», απευθύνεται στη Λία με περιφρόνηση.

«Ανέβηκα μέχρι εδώ πάνω και θα μείνω!» επιμένει η νεαρή θεά, χτυπώντας με δύναμη το πόδι της.

Η Έριδα δεν επιμένει. Ανασηκώνει τους ώμους, βάζει το χέρι της μέσα στον χιτώνα της και βγάζει ένα χρυσό μήλο.





«Τι πρέπει να κάνω για να κερδίσω την Ελένη;» αναρωτιέται ο Πάρης.

«Τίποτα κακό. Πρέπει απλώς να δώσεις αυτό το χρυσό μήλο σε μία από τις τρεις θεές που θα επιλέξεις για την ομορφιά της», του λέει η Λία.

Σταλμένοι στη γη για να πείσουν τον Πάρη να είναι ο κριτής ενός πολύ ιδιαίτερου διαγωνισμού ομορφιάς, η Λία, κόρη του Δία, και το φιλαράκι της ο Λίθος θα μπλέξουν σε μία απίθανη περιπέτεια μεταξύ Τροίας και Σπάρτης για την κατάκτηση της καρδιάς της Ωραίας Ελένης...

www.praktoresolympou.gr

www.mamaya.gr
e-mail: info@mamaya.gr

Κωδ. Μηχανογράφησης: 10011

ISBN 978-618-82121-3-8



9 786188 212138